

تاج العروس من جواهر القاموس

هكذا أوردته الجوهري وقد تقدّم البحث فيه وأنّ الجوهري صحّفه وأنّ الرواية اللّجين بالنون في ل ج ز معرّب مرّده كوش أي ميّت الأذن فتحووا الميم عند التعرّيب قال الجوهري : ومن خفص الورد جعله من نعتيه . ويقال : هو الزّعفران وأظنّه معرّباً . والمرّد قوش : طيب تجعله المرأة في مشطها يضرب إلى الحمرة والسواد . وقال أبو الهيثم : المرّد قوش : معرّب معناه : اللّيين الأذن كنى باللّيين عن الموت ؛ لأنّه إذا استرخى فكأنّه مات والعامّة تقول المرّد قوش بالموحّدة .

م - ر - ز - ج - ش .

المرزجوش بالفتح قلت : ذكر الفتح مستدرّك وقد أهمله الجوهري والصّاغانزي وهو زبوت وزنه فعلاول كعصر فوط قيل : هو المرّد قوش الذي تقدّم . والمرزنجوش : لغة فيه معرّب مرزنجوش وعربيّته السّمسقي كجعفر قال الأعشى :
لنا جلاّسان عندها وبندفسج ... وسيسندير والمرزجوش منمّنا
وقال فيه وقد أسقط الواو حاجة :

علايها الأكاليل قد فصّلتّه ... بسيسندير خالط المرزجوش قال الأطيبياء : هو نافع لعسر البول والمغص ولسعّة العقرب والأوجاع العارضة من البرد والماليخوليا والنّفخ واللّقوة وسيلان اللّعاب من الفم مدرّ جيداً مجفّف رطوبات المعيدة والأمعاء .

م - ر - ش